

Ш 941
Г 75



ГРАЙ, МОЯ БАНДУРО!

„Музична Україна“

„Музична Україна“, Київ — 1968

Зрепертуару
Державної
Заслуженої Капели
Бандуристів
УРД

31414

ГРАЙ, МОЯ БАНДУРО!

Випуск перший



Упорядкував О. МІНЬКІВСЬКИЙ

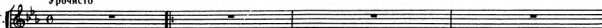
Миньковский Александр Захарович (составитель). ИГРАЙ МОЯ БАНДУРА! Репертуар капеллы бандуристов. Выпуск первый. (На украинском языке). Редактор В. Ф. Таловира. Литературный редактор В. Ф. Рубан. Художник В. Д. Кайта. Художний редактор М. Д. Шан-шейн. Технічний редактор К. С. Морозова. Корректор В. М. Дебелая. Тем. план 1968 р. № 61. Здано на виробництво 20.VI.1968 р. Підписано до друку 24.X.1968 р. Формат 84×108¹/₁₆. Папір офсетний № 2. Умовно-друк. арк. 10,92. Облік-вид. арк. 11,78. Тираж 2540. Зам. № 716. Видавництво «Музична Україна», Київ, Пушкінська, 32. Фабрика офсетного друку № 1 Комітету по пресі при Раді Міністрів УРСР, Київ, вул. Фрун-зе, 51-а. Ціна 1 крб. 10 коп.

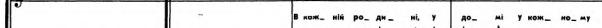
З ІМЕНЕМ ЛЕНІНА

Слова В. Бичка

Музика А. Філіпенка

Урочисто

Т. 

Б. 

В кож_ ній ро_ ди_ ні, у до_ мі у кож_ но_ му

Урочисто

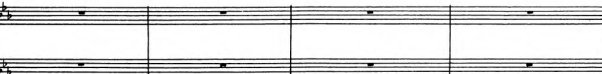
Бандури I 

Бандури II 

Баян 

том Іл_ лі_ ча на сто_ лі.

Прав_ до_ ю Ле_ ні_ на не_ пе_ ре_ мож_ но_ ю



Присніва

ми жн_ве_мо на зем_лі. Ле_ні_но_ва спра_ва — Пар_ті_ї ді_ї

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

mf

p

В

на, ле- ні-но-ві сла-ва, сла-ва ты-и хва-

6

- la! *ff* Ле- ні- ну хва- ла! Ве- ли- кий
gliss. *ff*
ff
ff в в
 Для повторення Для закінчення
 Пар- ті- і хва- ла! *ff* Ле- ні- ну хва-
 Для повторення Для закінчення
ff *ff*
ff *ff*



В кожній родині,
У домі у кожному
Том Ілліча на столі.
Правдою Леніна
Непереможною
Ми живемо на землі.

Наш труд на світле
Майбутнє націлений,
Пройнятий серця вогнем.
В мудрості Леніна,
В Партії втілений,
Силу свою ми беремо!

Приспів:

Ленінова справа —
Партії діла,
Ленінові слава,
Слава Партії й хвала!
Леніну хвала!
Великій Партії хвала!

Приспів.

Бути незламними
Серцем нам звелено
Проти усяких негод!
З іменем Леніна,
З прапором Леніна
Все переможе народ!

Приспів.

ПІСНЯ ПРО ПАРТІЮ

Слова Д. Павличка

Музика О. Білеша

Урочисто

Бандури

Баян

Баритон соло

Т.

Б.

Я бі_ля сер_ця но_шу піс_ні, в сер_ці са_мо_го мо_го єст_ва. Ле_ні_на

Для закінчення

Слів не дали мені...

ро-зум і... і, Пар-ті-ї

Для закінчення

м... в... м... в... в... в...

Я біля серця ношу пісні,
В серці самого мого ества.
Леніна думи, думи ясні,
Леніна мудрі слова.

Ділі

Слів не дали мені слів,
Сонця в неволі не бачив я.
Партія, очі, очі мої,
Партія, мова моя.

Ділі

Я Україні несу пісні,
Що ж у житті мене зігрива?
Леніна думи, думи ясні,
Леніна мудрі слова.

Ділі

До комунізму стрімкі плаї,
Йде Україна, зоря моя.
Партія, серце, серце її.
Партія, розум її,
Партія!

Ділі

СХОДИТЬ СОНЦЕ ЗА ГОРОЮ

Українська народна пісня

Літературна редакція М. Зірка

Обробка К. Домінчена

Помірно

Б а н д у р и

Цим бали

Баян

Т.

Б.

Схо... дить сон... це за го... ро... ю,

The musical score is written for a band consisting of a Bandura (Бандури), a Tympan (Цимбали), a Bayan (Баян), and a vocal duo (Т. and Б.). The tempo is marked 'Помірно' (Moderato). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The Bandura and Tympan parts are mostly rests. The Tympan part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, starting with a piano (pp) dynamic. The Bayan part has a melodic line with a piano (p) dynamic. The vocal parts enter in the second system with the lyrics 'Схо... дить сон... це за го... ро... ю,'. The vocal melody is supported by piano accompaniment in the third system.

Музыкальный фрагмент, состоящий из пяти систем нот. Первая система содержит вокальную партию с украинскими текстами: «десь піс_ ня лу_ на_ є. Ой там». Вторая и третья системы содержат фортепиано-аккомпанемент. Четвертая и пятая системы содержат вокальную партию с текстом: «лан_ на ком_ со_ мо_льсь_ на бу_ ряк про_ ри_ ва_ є.». Музыкальная запись включает различные нотные значения, включая длительности, октавы и динамические обозначения.

десь піс_ ня лу_ на_ є. Ой там

лан_ на ком_ со_ мо_льсь_ на бу_ ряк про_ ри_ ва_ є.

Музыкальный фрагмент, состоящий из пяти систем нот. Первая система содержит вокальную партию с украинскими текстами: «лан_ на ком_ со_ мо_льсь_ на бу_ ряк про_ ри_ ва_ є.». Вторая и третья системы содержат фортепиано-аккомпанемент. Четвертая и пятая системы содержат вокальную партию с текстом: «лан_ на ком_ со_ мо_льсь_ на бу_ ряк про_ ри_ ва_ є.». Музыкальная запись включает различные нотные значения, включая длительности, октавы и динамические обозначения.

лан_ на ком_ со_ мо_льсь_ на бу_ ряк про_ ри_ ва_ є.

лан_ на ком_ со_ мо_льсь_ на бу_ ряк про_ ри_ ва_ є.

гор — дим зав — ся — тин,

Сла — ва гор — дим | зав — ся — тин, зав — ся — тин, сла — ва, сла — ва

The first system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line with lyrics in Ukrainian. The second staff is a piano accompaniment. The third and fourth staves are empty. The fifth and sixth staves are also empty. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

пра — цю — ви — тин, що зу — мі — ли та у —

The second system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line with lyrics in Ukrainian. The second staff is a piano accompaniment. The third and fourth staves are empty. The fifth and sixth staves are also empty. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

-по - жай - ви - со - кий зрос - ти - ти .
 зо - ло - ти ді - во - чи

Musical score for a song, featuring vocal lines with lyrics in Russian and piano accompaniment. The score is written in G major and 4/4 time. It includes a vocal melody with lyrics, a piano accompaniment with chords and arpeggios, and a bass line.

ру- ки, де-во-чи ли-чень-на, ли-чень-на, мо-ва-ли-

The first system of the musical score consists of six staves. The top two staves are for a vocal line, with the lyrics "ру- ки, де-во-чи ли-чень-на, ли-чень-на, мо-ва-ли-" written below. The next four staves are for a piano accompaniment, with various musical notations including chords, single notes, and rests. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

-ти, сла-влять пра-це-ю. Вн-чиз-ну

The second system of the musical score continues the composition. It also consists of six staves. The vocal line continues with the lyrics "-ти, сла-влять пра-це-ю. Вн-чиз-ну". The piano accompaniment features more complex chordal textures and melodic lines. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

This system contains the first system of a musical score. It features a vocal line at the top with lyrics in Russian: "Ба-ть-ка, ма-ма, па-па, те-тя". The vocal melody is written in a soprano clef with a key signature of one sharp (F#). Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clef). The piano part includes chords and arpeggiated figures. The system concludes with a double bar line.

This system continues the piano accompaniment from the first system. It begins with a double bar line on the vocal staff, indicating the vocal part has ended. The piano accompaniment continues on the two staves below, featuring complex arpeggiated patterns and chords. Dynamic markings such as *p* (piano) and *pp* (pianissimo) are present. The system ends with a double bar line.

First system of musical notation, measures 1-6. The vocal line is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staves. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

Ско_ дить сон_ це за го_ ро_ ю,

Мм... Мм...

ppp p

Second system of musical notation, measures 7-12. The vocal line continues with the lyrics "Ско_ дить сон_ це за го_ ро_ ю,". The piano accompaniment includes a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

десь піс — на лу — на — є. Ой там лів — на

Мм... Мм...

p *p*

ком — со — моль — ська бу — рях про — рк — ва —

Мм...

ppp *ppp* *pp* *pp*

НУМО, ДРУЗІ, У ТАНЕЦЬ

Слова Т. Масенка

Музика О. Незовибатька, М. Костецького

Широко

Т.

Б.

Бандури

Цимбали

Баян

Ну мо, друзі, у та-нець!

Рухливо

На ве-чір-ці бу-бон б'є, у та-нець Га-лин-ка їде, —
Шир-ше ко-ло роз-сту-псья, ве-се-лі-ше грай, і — ван,

Рухливо

f *Двоє*

хто спрнт— ні — шня, ру — ну дай, ці, не зі — вай! По — лем сте — лять —
 ну — мо, злоп, ці ру — да — та, нець під ба — ви. За — круж — ла — ли

f

pp *m* *m*

pp *Всі*

— ся ту — ман, ли — не піс — ня під ба — ви, По — лем сте — лять — ся ту — ман,
 в тан — цях па — ри, хлоп — ці кре — шуть го — па — на, За — круж — ла — ли в тан — цях па — ри,

mf *mf*

pp *p* *m* *m*

Двоє

ли не піс ня під ба ян. Дзвін ве се пня го па ка всі до клу бу
хлоп ці кре шуть го па на. ли не піс ня мо ло дець ка на ша вда ча

тр

тр

Всі

за клн на. Дзвін ве се пня го па ка всі до клу бу за клн на.
вже та ка. ли не піс ня мо ло дець ка на ша вда ча вже та ка.

тр

Всі

Дуже швидко

f Приспів

Ну — мо ж, хлоп — ці, ну — мо ж, дру — зі, в доб — рня час, в доб — рня час, по — гу — ля — єм.

Дуже швидко

уповільнюючи

f *rit.*

в темпі

по — тан — цю — єм — сьв. — то в нас, сьв. — то в нас, Пре — цю — ва — ли ми зав — ся — то.

уповільнюючи

в темпі

як за́вжди, як за́вжди, щоб у нас бу-ли найкращі врожаї, врожаї.

f *p* *p sub.*

Для повторення

Для продовження

f *p*

Для повторення

Для продовження

f *p*

Musical score for piano and voice, page 26. The score consists of two systems of staves. The first system has six staves: two empty staves at the top, followed by a vocal line, and then a grand staff (treble and bass clef). The second system also has six staves: two empty staves at the top, followed by a vocal line, and then a grand staff. The music includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'p' (piano) and 'cresc.' (crescendo). The page number '26' is at the bottom center.

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух систем. Первая система содержит четыре такта, в которых отсутствуют ноты. Вторая система начинается с динамического markings *f* и содержит ноты для двух партий: верхнего голоса (сольфеджированного) и нижнего голоса (сольфеджированного). Под нотами дан текст: На ве-щир-ци бу-бон б'е.

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in a three-system format. The first system consists of a vocal line (soprano) and a piano accompaniment (right and left hands). The vocal line begins with a half rest, followed by a quarter note G4, and then a half note A4. The piano accompaniment features a right hand with a half note G4 and a half note A4, and a left hand with a half note G3 and a half note A3. The second system continues the vocal line with a half note B4 and a half note C5. The piano accompaniment features a right hand with a half note B4 and a half note C5, and a left hand with a half note G3 and a half note A3. The third system concludes the vocal line with a half note D5 and a half note E5. The piano accompaniment features a right hand with a half note D5 and a half note E5, and a left hand with a half note G3 and a half note A3. The score includes dynamic markings such as *mf*, *cresc.*, and *f*, and articulation marks like accents and slurs.

у та-нок га-ли-ка йде. Хто спит, ні-шній, ру-ку дай, ну-мо, хлоп-ці, не зі-вай!

A musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written for four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The music features a melody in the vocal staves and a harmonic accompaniment in the piano staves. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. The lyrics 'The Rose Tree' are written below the vocal staves.

ОЙ ТИ, ДІВЧИНО, З ГОРІХА ЗЕРНЯ

Слова І. Франка

Музика А. Кос-Анатольського

Помірно

І.
Бандури

II
Баян

^{*)} Тенор соло

1. Ой ти, дівчино, з горіха зерня, ка зерня, ня,
2. Ох ті-і о-чі, тем-ні-ші
3. Ой ти, дівчино, з горіха зерня, ка зерня, ня,

Т.
Б.

2. Ох ті-і о-чі, тем-ні-ші

^{*)} Перший і третій куплети виконує соліст без хору.

Другий куплет виконує соліст разом з хором.

гос- тре, як брнт- ва! Чон тво і о- ся- ють тм на ром,
 як бу- ря лю- та. Ой тм, дів- чи мо, на- я зо- ре,
 за- губ- лю ду- шу. Ти мо- я ра- дість, ти мо- є го- ре,
 Мн... Мн... Мн... Мн...
 -шу, ти мо- я ра- дість, ти мо- є го- ре,
 (2,3) Мн... Мн... Мн...

Для повторення

що то за- па- лю- ють сер- це по- жа-
 ти оя тм дів- чн до- щі, мо- є го-
 Он тм, дів- чн Ой! но.

Для повторення

...ром!
...ре!

Для закінчення

яс _ на _ я зо _ ре!

Мм... яс _ на _ я зо _ ре! Мм... Мм... Мм...

Для закінчення

НЕ ЩЕБЕЧИ, СОЛОВЕЙКУ

Слова В. Забіли

Музика М. Глінки
Обробка О. Мінківського

Помірно
Тенор соло

Т.
Б.

Помірно

Бандури
I
II

Цимбали

Баян

со_лов_ен_ку, на зо_рі_р_янь_но, не ще_бе_чи, ма_лю_сень_кми, під ві_ном бл_и_

Мн...

pp

*] 1-й, 3-й та 5-й куплети виконує соліст без хору.

2-й, 4-й та 6-й куплети хор супроводжує соліста.

- зень - ко. Не ще - бе - чи, ма - лю - сень - кия, під вік - ном блн - зень - ко.

Ти щас - ли - вий спа - ру - вав - ся і гніз - деч - ко ма - єш.

*] 2-й, 4-й та 6-й куплети виконує тільки хор без соліста.

Не щебечи, соловейку,
На зорі раненько,
Не щебечи, малюсенький,
Під вікном близенько.

Далі

Твоя пісня дуже гарна,
Гарно ти співаєш,
Ти щасливий — спарувався
І гніздечко маєш.

Далі

А я бідний, безталанний,
Без пари, без хати,
Не судилось мені в світі
Весело співати.

Далі

Ти лети, співай тим людям,
Котрі веселяться,
Вони пісню твоєю
Будуть забавляться.

Далі

А мені така пісня
Душу розриває,
Гірше б'ється в грудях серце,
Аж дух завмирає.

Далі

Не щебечи, соловейку,
На зорі раненько,
Не щебечи, малюсенький,
Під вікном близенько.

Далі

СЕРЕНАДА

Слова Л. Рельштаба
Український текст Б. Тена

Музика Ф. Шуберта
Обробка М. Вериківського

Помірно

Бандури

Баян

Тенор соло

Хай ле_жуть піс_ні козан_ня в сріб_ну да_ле_чність.

Ми... В сріб_ну да_ле_чність.

В гай ча-рів... ний, в час жа-до... ний хоч на мить при-лянь!

— чинь.

Мм...

p

p

p В сьв... ві мі... сьв... нім шо-ло... че до лист_ка лис...

Хоч на мить при-лянь!

p

pp

pp

7

Б.

но - чи нас те - пер ні - хто.
 св-ряд но - чи нас те - пер ні - хто.
 Чу - еш пис - ню со - ло, в'Т - ну, и ніл то - бою мо -
 Чу - еш пис - ню со - ло.

First system of the musical score. It includes vocal staves with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: *...а. ну, в ній лю-бо-я, ба-а.* The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo).

Second system of the musical score. The lyrics continue: *...ким-ким ли-ну в ній до те-бе я.* The piano part continues with the same accompaniment pattern. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo).

B chі... bax tix mo... i ziv_xan... na, my... kn bci mo... i
 B chі... bax tix mo... i ziv... xan... na
pp
pp

my... kn bci mo... i v nov... nım cop... qı nar... no_xan... na
 Ma... my... kn bci mo... i v nov... nım cop... qı
p
p

бу- дять со- ло- в'ї, бу- дять со- ло- в'ї.

pp бу- дять со- ло- в'ї, *mf* бу- дять со- ло- в'ї.

pp бу- дять со- ло- в'ї.

mf бу- дять со- ло- в'ї.

mf в в в в

mf і не-мне во-гнь у гру- дях в те- бе не го- рить!

mf не-мне во-гнь у гру- дях в те- бе не го-

mf не-мне во-гнь у гру- дях в те- бе не го-

mf не-мне во-гнь у гру- дях в те- бе не го-

p не-мне во-гнь у гру- дях в те- бе не го-

f ЖДУ те-бе я, вни-ди, лю-ба,
mf -мать!
mf ЖДУ те-бе я, вни-ди, лю-ба,
f

p вни-ди хоч на мать, вни-ди хоч на мать! При-
pp вни-ди хоч на мать, вни-ди хоч на мать! При-
pp вни-ди хоч на мать!
mf вни-ди хоч на мать!
mf При-
mf вни-ди хоч на мать!

— адм. при — дн!

— адм. при — адм! Жду те — бе л, вня — дм, лю — бе, вня — дм

Жду вня — дм

pp

pp

pp При — дн!

dim. вня — дм хоч на. мнть! *dim.* мнть! При — адм. при — дн!

на мнть! При — адм. при — дн!

dim. *ppp*

dim. *ppp*

Перша частина

Музика Л. Бетховена
Обробка В. Полевого

Б а н д у р и

Баян

Т.
Б.

PP

PP

MM...

PP

1212

PP

44

Musical score system 1, measures 1-4. The system consists of five staves. The top staff (treble clef) begins with a *pp* dynamic and a melodic line with a slur. The second staff (bass clef) also begins with a *pp* dynamic and a similar melodic line. The third staff (treble clef) contains a continuous eighth-note accompaniment pattern, with a *p* dynamic marking at measure 3. The fourth and fifth staves (bass clef) provide harmonic support with chords and a few melodic fragments.

Musical score system 2, measures 5-8. The system continues with five staves. The top staff (treble clef) features a melodic line with a slur and a *pp* dynamic. The second staff (bass clef) continues the melodic line with a slur and a *pp* dynamic. The third staff (treble clef) continues the eighth-note accompaniment pattern. The fourth and fifth staves (bass clef) provide harmonic support. The system concludes with a *mf* dynamic marking in the top staff at measure 8.

Musical score for piano and voice, page 46. The score consists of two systems of staves. The first system has four staves: vocal melody, piano accompaniment (right and left hands), and a solo piano part. The second system has four staves: vocal melody, piano accompaniment, and two solo piano parts. The music is in 3/4 time with a key signature of two flats. Dynamics include *mf*, *f*, *p*, and crescendos. The vocal line includes the lyrics "Спіс- ний" and "Мм...". The solo piano parts are marked with "B" and "Mm...".

This musical score is for the song "The Song of the Earth" (Песня о земле) by Sergei Prokofiev. It is a vocal and piano setting of a poem by Yevgeny Yevtushenko. The score is written in G major and 4/4 time. It features a vocal line with Russian lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are:

мнѣ — слышь на — ве — сти — яшов, — слышь — ли — ють лу —
 зи — яшов,
 — ги. я мри — ю, ко — за — на, я мри — ю, Мм...

The score includes dynamic markings such as *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), and *ff* (fortissimo). The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The vocal part is a single melodic line. The score is presented in a standard musical notation format with staves, clefs, and notes.

p poco a poco cresc.

ді... чи... но, я жду росо а poco cresc. те... бе да... но.

жду те... бе да... но,

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

f да... но, я жду!..

жду!.. я жду...

f

f

p

f

p

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal parts, with the upper staff containing a melodic line and the lower staff providing harmonic support. The bottom two staves are for the piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex, flowing line in the left hand. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4.

The second system of the musical score continues the composition. It includes vocal lyrics in French: "B re - re - ni co - no - n'i bre". The vocal staves show the melody with lyrics underneath. The piano accompaniment continues with its characteristic patterns. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) and *mf* (mezzo-forte). The system concludes with a final chord in the piano part.

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух систем нотации. Каждая система включает вокальную партию (верхний и нижний голоса), фортепианную партию (верхний и нижний регистры) и аккомпанемент на виолончели/контрабасе (нижний регистр).

Первая система:

- Вокал:**
 - Верхний голос: *дзвін... но бр... нить.* (с динамикой *p*)
 - Нижний голос: *Мм... Ча... ріа... на роз... кві... та вес...* (с динамикой *p*)
- Фортепиано:** Аккомпанемент в правой и левой руках.
- Виолончель/Контрабас:** Аккомпанемент в нижнем регистре.

Вторая система:

- Вокал:**
 - Верхний голос: *на, вес... на- крас... на, Люб... лю... те...* (с динамикой *mf*)
 - Нижний голос: *на, вес... на- крас... на, Люб... лю... те...* (с динамикой *mf*)
- Фортепиано:** Аккомпанемент в правой и левой руках.
- Виолончель/Контрабас:** Аккомпанемент в нижнем регистре.

Музична партитура з українськими ліричними текстами. Зображення містить нотний запис для голосу та фортепіано. Лірика:
 _бе, на _ вік люб... лю... При _ ядн, при...
 _бе, на _ вік люб... лю...

Музична партитура з українськими ліричними текстами. Зображення містить нотний запис для голосу та фортепіано. Лірика:
 _ядн до ме _ не, мрі _ є мо _ я, при _ ядні
 Не при...
 Октавіст
 pp
 м...
 pp

Музична партитура з українськими текстами. Вона складається з двох систем, кожна з яких містить голосні та фортепіанні партії.

Перша система:

- Голосна партія (верхня):** Містить тексти: "яшла! Не при... яшла, лиш бр... нять вда... ли... ні го... ло...". Динамічні позначення: *mf*, *A...*, *3*, *p*.
- Фортепіанна партія (нижня):** Містить тексти: "Октавіст", "Мм...", "Мм...". Динамічне позначення: *p*.

Друга система:

- Голосна партія (верхня):** Містить тексти: "си... ча... ріє... ні...". Динамічні позначення: *A...*, *3*, *Мм...*.
- Фортепіанна партія (нижня):** Містить тексти: "Мм...", "Мм...". Динамічні позначення: *pp*, *ppp*, *p*, *ppp*.

Партитура включає складні музичні конструкції, такі як тріолі (позначені "3") та динамічні акценти.

СОЛОВЕЙКО

Слова і музика М. Кропивницького

Повільно

Баян

Уповільнюючи

*] Ці два такти можна виконувати на сопілці.

Помірно, наспівно
Сопрано соло

Ой у са-ду на ви-шень-ці со-ло-вей ко-ще-бе-тав-ні.
Не вер-ну-ся ко-за-чень-ко, по-мер на-чу-жн-ні.

Помірно, наспівно

Під виш-не-ю ко-за-чень-ко дів-чи-нонь-ку у-ле-щав-ні.
По-ва-ли чу-жі-лю-ди в-чу-жн-до-мо-в-ні.

Музыкальная партитура с вокальными партиями и фортепиано. Партитура состоит из нескольких систем, каждая из которых включает вокальные партии (верхние и нижние голоса) и фортепианный аккомпанемент (правый и левый руки).

Вокальные партии содержат следующие тексты:

Система 1:

Не ядм, мн, ла, за дру, го, го, по, нди, ме, не, мо, ло, до, го!
 А дн, чн, на, вн, за, чу, ла, до, вн, шень, кн, при, ли, ну, ла,

Система 2:

не дн, чн, ядм, мн, ла, по, нди, ме, не, мо, ло, до, го!
 дн, чн, на, вн, за, чу, ла, до, вн, шень, кн, при, ли, ну, ла,

Система 3:

дн, чн, нонь, ка, гн, ко, пав, че, Со, ло, вей, ко, все, те, ба, чнть
 ту, жнть, в'я, не, гн, ко, пав, че, Со, ло, вей, ко, все, те, ба, чнть

Система 4:

Мм... Он, Со, ло, вей, ко, ко, ко, ко, ко

Система 5:

Система 6:

Система 7:

Система 8:

Система 9:

Система 10:

Система 11:

Система 12:

Система 13:

Система 14:

Система 15:

Система 16:

Система 17:

Система 18:

Система 19:

Система 20:

Система 21:

Система 22:

Система 23:

Система 24:

Система 25:

Система 26:

Система 27:

Система 28:

Система 29:

Система 30:

Система 31:

Система 32:

Система 33:

Система 34:

Система 35:

Система 36:

Система 37:

Система 38:

Система 39:

Система 40:

Система 41:

Система 42:

Система 43:

Система 44:

Система 45:

Система 46:

Система 47:

Система 48:

Система 49:

Система 50:

Система 51:

Система 52:

Система 53:

Система 54:

Система 55:

Система 56:

Система 57:

Система 58:

Система 59:

Система 60:

Система 61:

Система 62:

Система 63:

Система 64:

Система 65:

Система 66:

Система 67:

Система 68:

Система 69:

Система 70:

Система 71:

Система 72:

Система 73:

Система 74:

Система 75:

Система 76:

Система 77:

Система 78:

Система 79:

Система 80:

Система 81:

Система 82:

Система 83:

Система 84:

Система 85:

Система 86:

Система 87:

Система 88:

Система 89:

Система 90:

Система 91:

Система 92:

Система 93:

Система 94:

Система 95:

Система 96:

Система 97:

Система 98:

Система 99:

Система 100:

Для повторения.

та ще - бе - че: твох, твох, твох!.. Твох, твох, твох!.. Твох, твох, твох!..

Ми...

Твох, твох, твох, твох, твох, твох, твох, твох!..

Для повторения.

Для закінчення

ad lib

Твох, твох, твох, твох, твох, твох!..

Твох, твох!..

Твох, твох, твох!..

Для закінчення

Музыкальный фрагмент с вокальными и инструментальными партиями. Включает ноты для сопрано, альт, тенора, баса, фортепиано и контрабаса. Текст песни: "Тюх, тюх, тюх-тюх-тюх-тюх!.. Аа...". Динамические markings: *mf*, *f*, *ff*.

Тюх, тюх, тюх-тюх-тюх-тюх!.. Аа...

Тюх, тюх, тюх!.. Аа...

ff

ff

ff

Музыкальный фрагмент с вокальными и инструментальными партиями. Включает ноты для сопрано, альт, тенора, баса, фортепиано и контрабаса. Текст песни: "Дуже швидко", "Аа...", "Со по-вей-ко все ще-бе-ча. Тюх, тюх, тюх!..". Динамические markings: *f*.

Дуже швидко

Аа... Аа...

Со по-вей-ко все ще-бе-ча. Тюх, тюх, тюх!..

Дуже швидко

f

f

ДУМИ МОЇ

Українська народна пісня

Слова Т. Шевченка

Обробка О. Мінківського

Повільно задумливо

Б а н д у р а

Оркестровий
бандура -
бас

The introduction consists of three staves. The top staff is for the Bander (Bander) and is marked with a piano (p) dynamic. The middle staff is for the Bander and is also marked with a piano (p) dynamic. The bottom staff is for the Orchestral Bander (Orkestrivnyi bandura - bas) and is marked with a piano (p) dynamic. The music is in 3/4 time and features a slow, contemplative melody with sustained chords and moving lines.

Т.

Б.

Ду - ми мо - ї, ду - ми мо - ї, ли - со ме - ні з ва - ми!

The vocal entry consists of two staves, Treble (Т.) and Bass (Б.), both marked with a pianissimo (pp) dynamic. The lyrics are: "Ду - ми мо - ї, ду - ми мо - ї, ли - со ме - ні з ва - ми!". The music is in 3/4 time and features a slow, contemplative melody with sustained chords and moving lines. The accompaniment consists of three staves, all marked with a pianissimo (pp) dynamic, providing a harmonic and rhythmic foundation for the vocal lines.

p

на_ що ста_ ли на па_ по_ рі сум_ ни_ ми ря_ да_ ми!

p

p

p

pf

Чом вас ві_ тер не роз_ ві_ я в сте_ пї, ви_ ли_ ну!

pf

p

pf

p

2

pp

Чом вас ли_хо не при_спа_ло, ян сво_ю дн_ти_ну!

pp

pp

pp

Схвильовано

mp

ду_ми мо_ї, ду_ми мо_ї, хви_ти мо_ї, ди_ти!

mp

Схвильовано

mp

mp

Він рос — тав вас, до — гля — дав вас, до ж ме — ні вас ді — ти!

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in B-flat major (two flats) with lyrics in Ukrainian. The second staff is a bass line. The third and fourth staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line. The music is in 4/4 time.

Урочисто
В У_кра — ї — ну ї — дить, ді — ти! В на — шу У_кра — ї — ну,

Урочисто

The second system of the musical score continues the composition. It features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The tempo/mood is marked "Урочисто" (Solemnly). The piano part includes dynamic markings like "f" (forte). The music is in 4/4 time.

pp

по - під - тни - ню си - ро - та - ми, а я тут за - ги - ну.

pp

pp

pp

Перший темп

mp

Там най - де - те щи - ре сер - це і сло - во лас - на - ве,

mp

p

Перший темп

mp

p

mp *stacc.* Уповільнюючи

там най- де- те щч- ру прав- ду, а ще, мо- же, я спа- ву.

mp *stacc.* Уповільнюючи

mp *stacc.*

mp *stacc.*

ff Широко Уповільнюючи

Прн- ві - тай же, мо- я нень-ко! мо- я у- кра- і- но!

ff Широко Уповільнюючи

ff *p*

ff *p*

Попередній темп

pp

Мо... їх ді... ток не... ро... зум... нки, як сво... ю ді... ти... ну!

Попередній темп

pp

pp

pp

Уповільнюючи

pp

pp

Ду... ми мо... ти ду... ми мо... ти, ли... го мо... ні з ва... ми.

ppp

Уповільнюючи

pp

pp

ppp

ppp

ГОМІН, ГОМІН ПО ДІБРОВІ

Українська народна пісня

Обробка М. Вериківського

Повільно

Б
а
н
д
у
р
и

Piano introduction for the song 'Gomin, Gomin po Dibrovu'. The score is written for four staves (I, II, III, IV) in a 2/4 time signature. The key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked 'Повільно' (Ad libitum). The music features a slow, melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand, with chords and arpeggios throughout.

Vocal and piano accompaniment for the first part of the song. The vocal part is written for Soprano (T.) and Bass (Б.) voices. The piano accompaniment continues on the four staves. The lyrics are:

T.: Го - мін, го - мін, го - мін, по діб - ро - ві,

Б.: Не жди, не жди, не жди, до - до - му.

The piano accompaniment provides a harmonic support for the vocal lines, with chords and arpeggios.

Vocal and piano accompaniment for the second part of the song. The vocal part continues on the Soprano (T.) and Bass (Б.) staves. The piano accompaniment continues on the four staves. The lyrics are:

T.: в над га - см, в над га - см, в над га - см,

Б.: в ме - не бнт - ви, в ме - не бнт - ви, в ме - не бнт - ви,

The piano accompaniment continues to provide harmonic support for the vocal lines.

Музыкальный фрагмент, состоящий из нескольких систем. Включает вокальные партии с русскими текстами и фортепиано-сопровождение. Ключевая подпись: *poco a poco cresc.*

Гл - еи все за - гра - ни. по - жов - ті - ли бун - ні тра - ви.
 он да за го - ро - ю ко - ні рнуть на Жов - ті во - ди.

Музыкальный фрагмент, состоящий из нескольких систем. Включает фортепиано-сопровождение. Ключевая подпись: *poco a poco cresc.*

Прискорюючи

Стань — мо, хлоп — ці, стань — мо на до — ли — ні,
 глянь, Бог — дя — не, оя — дя квіт — ка в'я — не,

Прискоряючи



Prisnoruyuchi

[illegible]

ой да за бо-ра-мн, під крут-мн, я-во-ра-мн,
 топ-че до-рі-жень-ку, за-гу-бн-ла шлях до-до-му.

ПРО НЕЧАЯ

Українська народна пісня

Обробка О. Кошиця

Маршово

Баян I

Баян II

Цимбали

Баян

The first system of the musical score is for the instrumental introduction. It features four staves: Bajan I, Bajan II, Tsympaly, and Bajan. The key signature is one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Маршово' (March tempo). The Bajan I and II parts play a rhythmic melody with chords, starting with a forte (f) dynamic. The Tsympaly part provides harmonic support with chords. The Bajan part has a more complex melody with some grace notes and a forte (f) dynamic.

Один

Т.

Б.

The second system of the musical score is for the vocal and piano accompaniment. It features four staves: Voice (T.), Bass (Б.), Piano (P.), and Bajan. The vocal part is for a soloist (Один) and includes the lyrics 'Ох, із-за го... рн, та й із-'. The piano accompaniment consists of two staves (Piano and Bajan) providing harmonic support. The piano part starts with a piano (p) dynamic and includes some grace notes. The Bajan part has a more complex melody with some grace notes and a piano (p) dynamic.

Один

— за — ли — ма — ну, — из — за — ле — но — го

mf Один

p *mf*

Всё

Ой

Всё

крик —

f *f*

gliss. *f*

gliss. *f*

mf *f*

Му- ти сла- ви ко- за- чень- ки:

сла- ви ко- за- чень- ки, ко- за-

Б Б Б Б

ff -у- ти- кая- мо, Не че-

ff -чень- ки: -у- ти- кая- мо,

ff Б Б Б Б

- юі - Ой *ff* крик - ну - ли слав - ні
 Ой *ff* Ой

ко - за - чень - ки - Гей! у - ті - кан -

Музична партитура з вокальною лінією та фортепіанним супроводом. Партитура розділена на дві частини: "Для повторення" та "Для закінчення".

Вокальні тексти:

...мо. Не... ча... ю! клас... ти.

Підписи під нотами в фортепіанній частині: в, м, в, м, м, м.

Ох, із-за гори, та й із-за лиману,
Із-за зеленого гаю.
Ой крикнули славі козаченьки:
— Утікаймо, Нечайо!

Ох, і козак Нечай, козак молоденький,
Та й на те не вповає,—
З кумасею, ой та й з Хмельницькою
Мед-горілочку кружляє.

— Ох, і поради мене, кумасю Хмельницька,
Та як рідная мати:
А чи мені коня розсідлати,
Чи в знярядді держати?

— Ох, і я ж тебе, козаче Нечайо,
Та й не обеспеваю,—
Держи коня при усім знярядді
Для усякого случаю.

— Ох, і бережися, козаче Нечайо,
Від Калинового мосту,
Іде ляхків, ляхків сорок тисяч
Невеликого зросту.

Не успів же козак, а козак Нечай
Та й на сідельце власти,
Почав ляхків, а превражих синків,
Та як снопики класти.

РЕВУТЬ, СТОГНУТЬ ГОРИ, ХВИЛІ

Українська народна пісня

Обробка О. Мінківського

Помірно

и
д
и
Б
а
Т
Б

Помірно

ре- вуть, стог- нуть го- ри- хви- лі в сн- не-сень- кім

мо- рі; пла- чуть, ту- жать ко- за- чень- ки

The musical score is written for a vocal soloist and a piano accompaniment. It is in 2/4 time and consists of two systems. The first system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked 'Помірно' (Moderato). The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are in Ukrainian and describe a scene of fire and smoke.

в ту рецькій не... во... лі, пла... чуть, ту... жать

ко... за... чень... ки в ту... рець... кій не... во... лі.

Ревуть, стогнуть гори-хвилі
В синесенькім морі;
Плачуть, тужать козаченьки
В турецькій неволі.

Далі

Вже два роки у кайданах
Терпнуть наші руки.
За що ж, боже милосердний,
Нам послав ці муки.

Далі

Підборкали яничари
Орлят України,
Підборкали та й вкинули
Живих в домовини.

Далі

Де ж ви, славі запорожці,
Сини вольної волі?
Чом не йдете визволяти
Нас з тяжкої неволі?

Далі

ОЙ ПОПЛИВИ, ВУТКО

Українська народна пісня

Обробка М. Опришка

Помірно

Т. Б.

Помірно

Б а н д у р и

III

Баян

Он по-пли-ви, вут-ко, про-ти во-дич пруд-ко
 Он по-ле-ти, гал-ко, де мін рід-ниї бать-ко,

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in G major (one sharp) and 3/4 time, marked with a piano 'p' dynamic. It contains the lyrics 'Он по-пли-ви, вут-ко, про-ти во-дич пруд-ко' on the first line and 'Он по-ле-ти, гал-ко, де мін рід-ниї бать-ко,' on the second line. The following four staves are for the piano accompaniment, with the first three staves marked with a piano 'p' dynamic. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

та роз-ка-жи мо-їй нень-ці, що я у-мру тут-ко.
 не-зай-ме не од-ві-де-є, хо-ли-но-му жал-ко.

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. It also consists of five staves. The vocal line continues with the lyrics 'та роз-ка-жи мо-їй нень-ці, що я у-мру тут-ко.' on the first line and 'не-зай-ме не од-ві-де-є, хо-ли-но-му жал-ко.' on the second line. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The system concludes with a double bar line and repeat signs on the vocal staff.

у - тонь - ки не - ма - е. ма - ти - ки не бу - де.

p

Десь про ме - не ма - ло - ду - ю на - ві - ки за - бу - де. бу - де.

pp

Підголосок

Мм...

Гв...пнь...кн не...мв...с.

pp

This system contains the first system of a musical score. It includes vocal staves with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are in Ukrainian. The piano part features a complex, rhythmic accompaniment. The dynamic marking *pp* (pianissimo) is present.

Мм... Орі

ба...тень...ка не...бу...де, десь про не...не мо...ло...ду ю на...ві...кн за...

f

This system contains the second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts from the first system. The lyrics are in Ukrainian. The piano part continues with its complex accompaniment. The dynamic marking *f* (forte) is present.

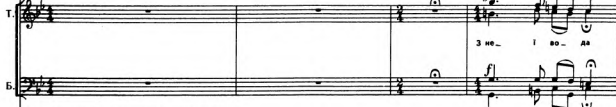
ОЙ У ПОЛІ КРИНИЧЕНЬКА

Українська народна пісня

Обробка М. Лисенка

Не поспішаючи, мрійливо, сумно

Тенор соло



Не поспішаючи, мрійливо, сумно



— ва — є.

Ой там чу... мак сірі воли па_се, та з крини_ці на_пу_ва_є.

Ой у полі криниченька,
 З неї вода протікає, (2)
 Ой там чумаки сірі воли пасе,
 Та з криниці напуває.

Дівчі

Воли режуть, води не п'ють,
 В Крим доріженьку чують.
 Ой хто знає, та хто відає,
 Де чумаченьки ночують.

Дівчі

Ой умер чумаченько
 У неділеньку вранці,
 Поховали та чумаченька
 У зеленому байраці.

Дівчі

ЧУЄШ, БРАТЕ МІЙ

Українська народна пісня

Обробка О. Мінківського

Повільно

Б а н д у р и

Баян

Задумливо
Баритон соло

Чу_еш, бра_те мій, то_ва_ри_шу мій, від_лі_та_ють сі_рини_ур_ком
без_кі_неч_ний шлях. Гм_не, гм_не в сі_рій мря_ці

Чу_еш, бра_те мій, то_ва_ри_шу М...
без_кі_неч_ний

pp *pp* *pp* *pp*

p кри_ лон_ ка зіт_ ру.

p м...

pp кри. кри. кри. кри. кри.

pp кри. кри.

pp

pp

p м

Для повторення

p Ме_ рех_ тить в о_ чах

кри. кри.

кри. Ме_ рех_ тить в о_ кри.

кри. кри.

Для повторення

p *pp*

p *pp*

Для закінчення

ОЙ ГИЛЯ, ГИЛЯ

Українська народна пісня

Обробка О. Мінківського

Повільно
Тенор *mf*

Ой ги_ля, ги_ля, та гу_сонь_ки на стви.

Баритон *mf*

Т.

Б.

Повільно *mf*

Бандури

І

ІІ

ІІІ

Доб_рий ве_чір, ді_чн_но, бо_я ще й не

The musical score is written for a vocal ensemble and piano accompaniment. The vocal parts are for Tenor (T.), Baritone (B.), and Bass (B.). The piano accompaniment is for three Banderi (I, II, III). The tempo is marked 'Повільно' (Ad libitum) and the dynamics are 'mf' (mezzo-forte). The lyrics are in Ukrainian and are written below the vocal staves. The score is divided into two systems, each with four measures. The first system ends with a double bar line, and the second system continues the melody and accompaniment.

спав.

Доб-рий ве-чір, дів-чи-но, бо-я ще й не спав.

Ой гилля, гилля,
 Та гусоньки на став.
 Добрий вечір, дівчино,
 Бо я ще й не спав.

Дівчи

Ой не спав, не спав,
 Та й не буду спати.
 Ой дай мені, дівчино,
 Повечеряти.

Дівчи

В мене вечеря,
 Та рибка печена,
 Задля тебе, серденько,
 Приготувала.

Дівчи

Рибку поїмо,
 Та медком зап'ємо,
 А з тобою, серденько,
 Поговоримо.

Дівчи

ОЙ У ПОЛІ ТРИ ДОРІЖКИ РІЗНО

Українська народна пісня

Обробка О. Стеблянка

Бадьоро, Ходою

Т. I

Т. II

Б.

Бадьоро, Ходою

І

ІІ

ІІІ

Б а н д у р и

різ_ но, ой хо_дня но_ зак до ді_ чи_ ки піз_

різ_ но, ой хо_дня но_ зак до ді_ чи_ ки піз_

ой хо_дня но_ зак

The musical score is arranged for a vocal ensemble and piano. The vocal parts are labeled T. I, T. II, and B. (Bass). The piano accompaniment is divided into three staves labeled I, II, and III. The tempo/mood is indicated as 'Бадьоро, Ходою' (Bader, March). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are in Ukrainian. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'f' (forte) and 'fz' (forzando). The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Ген.

Музыкальное произведение, представляющее собой фрагмент из оперы «Славься, величавый Царь Небесный» (Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Piano). Музыкальный текст включает ноты для сопрано, альты, тенора, баса и фортепиано. Лирика на русском языке описывает славу Бога Отца и Иисуса Христа. Музыкальный текст включает ноты для сопрано, альты, тенора, баса и фортепиано. Лирика на русском языке описывает славу Бога Отца и Иисуса Христа.

Музыкальное произведение, представляющее собой фрагмент из оперы «Славься, величавый Царь Небесный» (Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Piano). Музыкальный текст включает ноты для сопрано, альты, тенора, баса и фортепиано. Лирика на русском языке описывает славу Бога Отца и Иисуса Христа. Музыкальный текст включает ноты для сопрано, альты, тенора, баса и фортепиано. Лирика на русском языке описывает славу Бога Отца и Иисуса Христа.

Для продолжения

Музыкальный фрагмент для продолжения. Включает вокальные партии (верхние две системы) и фортепиано (нижняя система). Динамика *f*.
 Вокальные партии: *го. сла_ 'ви не бо_ ю_ ся,*
го. а в сла ви, гей, сла_ ви не бо_ ю_ ся,

Для продолжения

Музыкальный фрагмент для продолжения. Включает фортепиано (три системы). Динамика *f*.

Уповільнюючи

Музыкальный фрагмент. Включает вокальные партии (верхние две системы) и фортепиано (нижняя система). Динамика *f*.
 Вокальные партии: *ой з ким люб_ лю_ ся, не на_ го_ во_ рю_ ся,*
ой з ким люб_лю_ ся, не на_ го_ во_ рю_ ся,
ой з ким люб_ лю_ ся,

Уповільнюючи

Музыкальный фрагмент. Включает фортепиано (три системы). Динамика *f*.

ПО САДОЧКУ ХОДЖУ

Українська народна пісня

Обробка В. Таловирі

Помірно

Бандури
Баяни
Цимбали

По са-доч-ку ход-жу,
но-ни-чень-ка вод-жу.

The musical score is arranged for three instruments: Banderi (Banderi), Bayany (Bayany), and Tymbaly (Tymbaly). The tempo is marked 'Помірно' (Moderato). The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The score includes instrumental parts for all three instruments and vocal lines with lyrics in Ukrainian. The lyrics are: 'По са-доч-ку ход-жу, но-ни-чень-ка вод-жу.' The score is divided into two systems. The first system contains the instrumental introduction and the first vocal line. The second system contains the second vocal line and the instrumental accompaniment.

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Вокальные партии (верхние две системы) содержат текст: Че _ рез рі́д _ ну ньку не _ мо _ на _ тня хо _ джу. (первая строка) и ньку хо _ джу. (вторая строка). Музыкальное сопровождение (нижние две системы) включает фортепиано (f) и контрабас (б). В конце фрагмента видны ноты с цифрами 1 и 2, указывающие на повторения или варианты исполнения.

Музыкальный фрагмент, включающий вокальные партии и фортепиано. Вокальные партии (верхние две системы) содержат текст: Че _ рез рі́д _ ну ньку не _ мо _ на _ тня хо _ джу. (первая строка) и ньку. (вторая строка). Музыкальное сопровождение (нижние две системы) включает фортепиано (mf) и контрабас (б). В конце фрагмента видны ноты с цифрами 1 и 2, указывающие на повторения или варианты исполнения. Над последними двумя тактами вокальных партий и над последними двумя тактами фортепианной партии указаны пометки: Для повторення и Для закінчення.

По садочку ходжу,
Кониченька воджу.
Через рідну неньку
Нежонатий ходжу.

Дайчи

Через рідну неньку,
Через рідні сестри
Не можу кохану
Додому привести.

Дайчи

Я матір упрошу,
Сестер переможу,
Приведу кохану,
Як повную рожу.

Дайчи

Ой зіходить місяць
З двома зірочками.
Ой прийшла кохана
З двома дружечками.

Дайчи

Ой прийшла кохана,
Стала у куточку:
— Прийми ж мене, мамо,
За рідную дочку.

Дайчи

— Своїх дочок маю,
Чужих не приймаю,
Свого сина маю,
З тобою не звінчаю.

Дайчи

ОЙ ТАМ, КОЛО МЛИНА

Українська народна пісня

Обробка І. Антоновського

Жваво

Т. Ну да, ну да.

Б.

Жваво

І. *f* *mf* *p*

Б. *f* *mf* *p*

Баян *f* *mf*

Ну да, ну да. Ой там, ой там ко-ло мли-на. Ну да, да, ну да. Там діє -

7

Музична партитура з українськими текстами. Партитура складається з трьох основних голосів: вокального, фортепіанного супроводу та basso continuo. Текст пісні є українським і має релігійний характер.

Ліній 1 (Вокальний голос):

...чи на, ви на... ли на. Ну да, ну да, ну да.

Один

7. Бе... ри

Ліній 2 (Фортепіанний супровід):

Партитура фортепіано, що супроводжує вокальну лінію.

Ліній 3 (Basso continuo):

Партитура basso continuo, що супроводжує вокальну лінію.

Ліній 4 (Вокальний голос):

Всі у
пра_жа ма_ти, ну да! Один з ба_га_чем,
Всі Всі

те_бе пра_жа ма_ти, З то_ Ім бать-ком ба_га-чем,

Ліній 5 (Фортепіанний супровід):

Партитура фортепіано, що супроводжує вокальну лінію.

Ліній 6 (Basso continuo):

Партитура basso continuo, що супроводжує вокальну лінію.

*] Перед 5-м і 7-м куплетами ці два такти виконуються уповільнено.

Всі

—чем, ну да! Один

Всіх — дн — ка — ють ну да! Один

Штн — ри во — пл ви — зди — ка — ють, Ти по —

Всі

8 Штн — ри во — пл ви — зди — ка — ють, Один (речитативом)

—га — не з ду — ка — чем, ось як! ви — зди — ка — ють, ну да!

Всі Ти по- га- на з ду- на- чем, ось як! А я з я Батько! сна- жу! Дружній сміє.

Ну да, ну да, ну да.
 Ой там, ой там коло млина.
 Ну да, ну да, ну да.
 Там дівчина, як калина.
 Ну да, ну да, ну да.

А я на ню задивився.
 Ну да, ну да, ну да.
 Аж мені віз поломився.
 Ну да, ну да, ну да.

Не жаль би ми того воза.
 Ну да, ну да, ну да.
 Якби була діва гожа.
 Ну да, ну да, ну да.

А то ряба та погана.
 Ну да, ну да, ну да.
 Та й мені віз поламала.
 Ну да, ну да, ну да.

Хоч я ряба та погана.
 Ну да, ну да, ну да.
 Коли батько багач.
 Ну да, ну да, ну да.

Штири воли у оборі.
 Ну да, ну да, ну да.
 А на шні дукач.
 Ну да, ну да, ну да.

Бери тебе вража мати,
 Вража мати, ну да!
 З твоім батьком багачем, багачем, ну да!

Штири воли виздихають,
 Виздихають, ну да!
 Ти погана з дукачем, он як!
 Ти погана з дукачем, ось як!

Го - ді, ста - рий, жар - ту - ва - ти,
 Го - ді, ста - рий, жар - ту - ва - ти, щоб не

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics in Ukrainian. The second staff is a piano accompaniment. The third and fourth staves are piano accompaniment. The fifth staff is a piano accompaniment. The tempo is marked 'f' (forte).

щоб не до - ве - лось сто - на - ти. **Один** гринь ме - не, мо - я ма - ти, гринь ме - не
 до - ве - лось сто - на - ти. Ку - пив ме - ні че - ре - вич - ки за ці - ло - го

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics in Ukrainian. The second staff is a piano accompaniment. The third and fourth staves are piano accompaniment. The fifth staff is a piano accompaniment. The tempo is marked 'f' (forte).

Всі
по_лю_бля. Грнч_ме_ні мо_я ма_ти че_ре_вч_ні ку_пня.
п'я_та_на. Щоб_я зран_чу до_ве_чо_ра ви_бн_ва_ла тро_па_на.

Всі
Щоб

Сопілка

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics in Ukrainian. The second staff is another vocal line, also with lyrics. The third and fourth staves are piano accompaniment for the first vocal line. The fifth staff is piano accompaniment for the second vocal line. The music is in 2/4 time and features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests.

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line, but it is mostly empty, suggesting a long rest or a section where the vocalists are not singing. The second staff is another vocal line, also mostly empty. The third and fourth staves are piano accompaniment for the first vocal line. The fifth staff is piano accompaniment for the second vocal line. The music continues with piano accompaniment, featuring a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests.

Ой, гол, ти-ни-ни, ва-ри, ми-ни, ко, ли-ни.

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics in Russian. The second staff is a bass line. The third and fourth staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a simple bass line. The fifth staff is a piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a simple bass line.

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line, which is empty in this system. The second staff is a bass line. The third and fourth staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a simple bass line. The fifth staff is a piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a simple bass line.

The image displays a page of musical notation, likely for a piano piece, featuring two systems of staves. Each system consists of a grand staff (treble and bass clef) and two single staves. The music is written in a key with three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 3/4 time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, bar lines, and dynamic markings like 'f' and 'p'. The first system shows a complex melodic line in the upper staves and a more rhythmic, chordal accompaniment in the lower staves. The second system continues this pattern, with the upper staves featuring more intricate melodic passages and the lower staves providing harmonic support. The page is numbered 102 at the bottom.

The musical score is written for a vocal soloist and piano. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The score is divided into two systems. The first system consists of five staves: two for the vocal line and three for the piano accompaniment. The vocal line begins with a fermata, followed by the lyrics "Го-ді, ста-рий, жарту-ва-ти, щоб не до-ве-лось стої-ти. Гей, гей!". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The second system also consists of five staves, continuing the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics "ста-рий, жар-ту-ва-ти, щоб не". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The score concludes with a final chord.

Vocal line lyrics:
 Го-ді, ста-рий, жарту-ва-ти, щоб не до-ве-лось стої-ти. Гей, гей!
 ста-рий, жар-ту-ва-ти, щоб не

З М І С Т

З іменем Леніна. Слова В. Бичка, музика А. Філіпенка, інструментовка О. Мінківського	5
Пісня про Партію. Слова Д. Павличка, музика О. Білаша, інструментовка Б. Лаби	9
Сходить сонце за горою. Українська народна пісня. Літературна редакція М. Зірка, обробка К. Домінчена, інструментовка О. Мінківського	12
Нумо, друзі, у танець. Слова Т. Масенка, музика О. Незовибатька, М. Костецького, інструментовка О. Незовибатька	21
Ой ти, дівчино, з горіха зерня. Слова І. Франка, музика А. Кос-Анатольського, інструментовка О. Незовибатька	29
Не щебечи, соловейку. Слова В. Забіли, музика М. Глінки, обробка та інструментовка О. Мінківського	33
Серенада. Слова Л. Рельштаба, український текст Б. Тена, музика Ф. Шуберта, обробка М. Вериківського, інструментовка О. Мінківського	35
Місячна соната. (Частина І). Слова Л. Забашти, музика Л. Бетховена, обробка та інструментовка В. Полевого	44
Соловейко. Слова і музика М. Кропивницького, обробка М. Вериківського, інструментовка О. Незовибатька	53
Думи мої. Українська народна пісня. Слова Т. Шевченка, обробка та інструментовка О. Мінківського	58
Гомін, гомін по діброві. Українська народна пісня. Обробка М. Вериківського, інструментовка О. Мінківського	65
Про Нечая. Українська народна пісня. Обробка О. Кошиця, інструментовка А. Маціяки	69
Ревуть, стогнуть гори, хвилі. Українська народна пісня. Обробка та інструментовка О. Мінківського	74
Ой попливи, вутко. Українська народна пісня. Обробка М. Опришка, інструментовка О. Мінківського	76
Ой у полі криниченька. Українська народна пісня. Обробка М. Лисенка, інструментовка О. Мінківського	81
Чуєш, брате мій. Українська народна пісня. Обробка та інструментовка О. Мінківського	83
Ой гилля, гилля. Українська народна пісня. Обробка та інструментовка О. Мінківського	86
Ой у полі три доріжки різно. Українська народна пісня. Обробка О. Стеблянка, інструментовка О. Незовибатька	88
По садочку ходжу. Українська народна пісня. Обробка та інструментовка В. Таловирі	91
Ой там, коло млина. Українська народна пісня. Обробка та інструментовка І. Антоновського	94
Тропак. Українська народна пісня. Обробка та інструментовка Д. Піки	98

1 крб. 10 коп.



Видавництво «МУЗИЧНА УКРАЇНА» у 1968 році
випускає такі збірники хорів та обробок
українських народних пісень для хору:

Збірник.

Співає український народний хор

Збірник.

Хорові твори українських композиторів кінця XIX —
початку XX ст.

Вип. II

Збірник.

Хорові твори українських радянських композиторів.

Випуски I, II

Колесса М.

Пісні з Полісся

Кошиць О.

Українські народні пісні для хору

Вип. I. Перевидання.

Людкевич С.

Українські народні пісні в обробці для хору

Ступницький В.

10 Слобожанських народних пісень

Тексти друкуються українською мовою.

Зазначену нотно-музичну літературу ви можете замовити в київському спеціалізованому магазині «Ноти» за адресою: Київ-1, Хрещатик, 24.

